

上

奇路迪雲整理翻譯

卡城新連鎖美食店逐個數

◆卡城本地資訊 獨家中文新聞內容◆

每日本地新聞更新 歡迎到 閒情一周 TREND WEEKLY <https://www.facebook.com/trend.weekly> 查看

Bodega by Sabor

這家位於Edmonton的連鎖店（共開業了七家），今年6月份正式在位於Mission的社區開業。餐館提供西班牙式的Tapas美食，如croquettes, bone marrow with eggplant caviar and patatas bravas, as well as a few styles of traditional paella等。

地址：2204 4 St. S.W., 403-630-7108

網址：bodegabysabor.ca



Chai Sutta Bar

這家全球最大的印度茶連鎖店終於在今年的卡城開業。位於機場附近以及在Ssaddleridge社區。喜歡Chai的朋友記得來品嚐，還有其他茶飲品以及美食Papdi Chaat，三文治等。

地址：4130, 4520 109 Ave. N.E.,
403-775-0095 and 78 Saddlepeace
Mnr. N.E., 587-333-1177,

網址：[@chaisuttabar.canada](https://www.chaisuttabar.canada)



Hello Winter

Cluck Clucks

來自多倫多的美食連鎖店，主要供應美國田納西州式的炸雞及華夫餅。餐廳在今年9月正式進駐卡城，主打只使用清真的Halal雞肉。不妨試試辣味的雞肉三文治以及酸瓜搭配的芝士華夫餅。

地址：50 Sage Hill Passage N.W., 825-205-5335

網址：cluckcluckschicken.com



Craig's Cookies

喜歡吃曲奇的朋友，這家來自多倫多的美食店提供多種口味。如Snickers to coffee。

店家每日都有不同口味供應，喜歡嘗新的你，記得來試試啦。

地址：835 17 Ave. S.W., 416-519-5336

網址：craigscookies.com



Dave's Hot Chicken

這家在2017年L.A.的POP-UP餐廳聲名在外，一直大受歡迎。卡城市民終於可以在今年的七月份，位於East Hills的位置品嚐到其美味的辣雞了。餐廳另外將在Sherwood and南邊的Willow Park開多兩家店面，記得留意啦。

地址：Three Calgary locations

網址：daveshotchicken.ca



Enoteca Monza Pizzeria Moderna

這家位於滿地可Montreal的意大利連鎖餐廳，首次在今年11月的CF Market Mall正式開業。這裡你可以找到美食如Wood-fired Pizza, 手工製作的意粉，以及其他意大利美食。

地址：J012, 3625 Shaganappi Trl. N.W.,
403-930-0187

網址：restaurantmonza.com



紐西蘭羅托魯瓦 -- 毛利文化村 (二)

這兩根微彎雕刻精美的木柱「pouwhenua」，毛利人用來標記領土邊界或重要地點。跟着導遊穿過木柱轉去文化村另一方，青山綠水下冒着陣陣白煙，心情興奮，加快腳步來到「瓦卡雷瓦雷瓦間歇泉地熱谷 Whakarewarewa Geyser Terrace」，沿着有圍欄寬闊木棧道走，地熱谷有六個間歇泉，其中三個活躍，兩個偶爾活躍，一個休眠。間歇泉白煙裊裊升起，突然嘩聲四起，間歇泉地下水受水蒸氣壓力從泉口噴出，「威爾斯親王羽毛間歇泉 Prince of Wales Feathers Geyser」揭開序幕，先噴射約9公尺高水柱時，鄰近最活躍「波胡圖間歇泉 Pohutu Geyser」跟着噴射約30多公尺高水柱，像飛龍閃耀直衝天際，十分震撼，舉世聞名波胡圖間歇泉，毛利語「飛濺」意思。波胡圖平均每小時噴1至兩次，平均每天噴20次。遊客從不同觀景台觀賞。

繼續前往「沸騰泥漿池 Boiling Mud Pool」，蒸汽和氣體在淺層雨水中凝結成泥漿狀穿透岩層逸出，泥漿會冒泡並發出「噗噗」聲奇特景象。泥漿溫度攝氏80-90度左右，含很多礦物質。當地人收集冷卻後泥漿，處理後把「火山泥面霜」入罐，文化村禮品店有售，據說有漂白和保護皮膚功效。羅托魯瓦最出名「泥漿浴 Mud Spa」，將溫熱泥漿敷滿全身後，浸泡在天然硫磺溫泉中，有治療皮膚和美容效果。文化村地熱谷有大大小小500個溫泉、65個間歇泉，環形木棧道圍繞最活躍7個噴泉，其中一個名為「烹飪池 Cooking Pool」，太座跑去問導遊可以煮雞蛋嗎？導遊氣定神閒答：「不可以。」，相信這問題經常被問到。毛利人傳說：女火神「蒂普普 Te Pupu」不想毛利人感到寒冷，從夏威夷來到紐西蘭，創造出火山、泥漿池、間歇泉和溫泉。這裡曾有「世界第八大自然奇觀」，由火山矽質沉積物形成粉紅和白色梯形丘 Pink and White Terraces，1886年火山爆發被摧毀，美景只能在照片中看到。

離開未受破壞地熱景觀、熱氣騰騰泥漿池，途中導遊指着多主幹枝繁葉茂「毛利樹 pōhutukawa」，視為酋長樹，可造武器和工具。初夏開深紅色艷麗花朵，又稱紐西蘭聖誕樹。「銀蕨 Silver Fern」是紐西蘭特有種蕨類，外型似「樹」，約10公尺高，葉面深綠，老樹葉背閃着銀白光澤，毛利人打獵時披帶發亮銀蕨在身上，避免黑暗中誤殺。生命力強銀蕨成為紐西蘭國家象徵，紐西蘭航空的商標。

最後一個景點「奇異鳥保育中心 Kiwi Conservation Centre」，「奇異鳥Kiwi」是紐西蘭國鳥，其尖銳叫聲「keee-weee」而得名。奇異鳥羽毛粗糙，鳥嘴很長，鼻孔位於嘴末端，用來呼吸和尋找食物，嗅覺敏銳，靈敏鬚鬚在黑暗中辨別方向，鋒利爪子挖掘洞穴棲息。奇異鳥一年生一次蛋，鳥蛋非常大，一次只孵化一顆蛋，母鳥生完後精疲力盡，公鳥負擔孵蛋。由於不會飛，缺乏防禦自保能力，瀕臨滅絕，現在只有250隻，預告50年後絕種；2024年是保育中心15年來第一隻出生幼鳥，牠的父母同樣住飼養中心。奇異鳥是夜行鳥很害怕光和聲音，進去參觀時不許講話保持安靜，不可以拍照、錄影和用手機。保育中心控制人流分批進入，逗留約十分鐘。奇異鳥喜好夜間活動，中心刻意布置一片黑暗林地。很幸運！透過大玻璃窗導遊指引，在樹葉叢中看到兩隻奇異鳥和幼鳥一家。來紐西蘭沒有白走一趟！

產於中國揚子江流域「獼猴桃」，橢圓形，果皮有絨毛，貌似猴子而得名。果肉鮮綠或金黃。紐西蘭引進後，培育出特別香甜可口果子，改名為「奇異果Kiwifruit」，舉世聞名「國果」，所以紐西蘭自稱為奇異人。

自由活動時間，走得累可到餐廳、咖啡館休息。我倆選擇逛禮品店，店內禮品非常精美，太座對着「麥蘆卡蜂蜜 Manuka Honey」考慮半天，溫馨提示：「過兩天便結束行程，最後機會購買，千金難買心頭好，『蘇州過後無艇搭』（比喻機會稍縱即逝）。」，太座終於破例花大錢買了瓶20+蜜糖，珍而重之放入手袋。

「皇家愛歌頓牧場Agrodome」參加剪羊毛秀、擠牛奶等受歡迎活動，去過牧場返加拿大需要隔離，所以旅行社取消這行程。繼續前往下一景點「懷奧塔普地熱公園 Wai-O-Tapu Thermal Wonderland」。未完待續。



瓦卡雷瓦雷瓦間歇泉地熱谷



波胡圖間歇泉



泥漿池



奇異鳥

新年 A-LIST 新節目推介

奇路迪雲整理翻譯

何為A-List？

一線會員卡服務，讓你能參與全城最大Cool的各種活動，為你爭取拿到最佳的觀賞位置，以及各種禮品包附送。2026年，若你推薦給一位朋友，你和你的朋友更能獲得50 A-Dollars。會員價最低從\$250起，最高為\$1000/人。

會員網址：<https://www.thealist.vip/membership>

Three-course dinner and mocktail pairing at the Hawthorn Room

日期：1.6-30, 2026

豪華餐飲The Hawthorn Room將舉辦一個3個菜式和非雞尾酒搭配的晚宴。套票包含2人套餐，帶一個朋友來欣賞這個烹飪美食及非酒精類的活動。若是A-List會員的朋友，可選擇一月份的周二，周三及周四的晚宴。

地址：133 9 Ave SW, Calgary, AB T2P 2M3

網址：<https://www.hawthorndiningroom.ca/about/>



VIP treatment at Calgary's luxe bridal show

日期：1.10, 2026

這個新娘展覽是每年的盛事，A-List的會員自然也能有VIP的禮賓待遇。賓客能在Fairmont Palliser欣賞到最新的婚紗設計以及會見行業精英。更能有一份Hot-off-the press的Copy，帶你看看2026年的最佳婚宴服務公司。A-List包含一杯香檳酒，特殊價格套裝，餐前小食，一個禮品袋以及VIP的前排最佳觀賞位置。

地址：133 9 Ave SW, Calgary, AB T2P 2M3

網址：<https://unveiled.ca/>





日本豐田發表全新超跑 GR GT 和賽道版 GR GT3

經過多年研發，萬眾期待的日本豐田（TOYOTA）GR GT 及其賽道版兄弟車型 GR GT3 終於問世，此車將採用全新的4.0公升雙渦輪增壓V8油電複合動力系統與賽車基因和LFA精神完美融合。多年來大家都知道，豐田一直在悄悄研發一款重磅級車款，目的在於能與Mercedes-AMG的GT超跑相互競爭，同時開發將征戰GT3賽事的前置引擎跑車。

GR GT 承襲了豐田2000GT和凌志（LEXUS）LFA的血脈，雖然命名上可能缺乏新意，但此車卻是迄今為止豐田汽車旗下性能最強悍的車型。雖然是姍姍來遲，如今終於面世，一切等待似乎都是值得的。GR GT 採用特製的全鋁合金車架，車身也大量運用碳纖維強化複合零件。廠方尚未公佈該車款的全部技術規格，但表示其車重為1,750公斤或更低，其前後車重分配為45:55。

GR GT 的車身長為4,820mm，車寬2,000mm，車高1,195mm，軸距2,725mm。先前各方有關 GR GT 將搭載搭載4.0公升雙渦輪增壓V8引擎的報導都被證實屬實。這款引擎採用乾式油底殼潤滑系統，並配備專為該車型開發的後置八速自動變速箱，動力全部透過變速箱傳遞到後輪。

在動力輸出方面，豐田表示 GR GT 的最大馬力將達到641hp或

更高，扭力也將達到850牛頓米或更高。最終的動力輸出究竟如何還有待觀察，但大家知道V8引擎配備了電動馬達的輔助，因此應該能提供出色的動力反應。

外觀上，GR GT 採用低矮的車身，搭配巨大的引擎蓋和極具侵略性的頭燈。此車看起來比一些競爭對手更具攻擊性，這無疑是受益於其賽車血統。該車配備20吋輪圈，前輪輪胎規格為265/35，後輪輪胎規格為325/30。前後輪均配備碳纖維煞車系統。四個車輪均採用雙A臂式獨立懸掛。加速性能數據廠方尚未公布，但表示最高時速將達到或超過每小時320公里。

這款車的內裝也與豐田其他任何車型都截然不同，車內大量採用紅色皮革和Alcantara類麂皮材質，並配備定制的數位儀錶（結合獨特的圖形顯示）、全新GR專屬方向盤、換檔撥片，以及一塊大型中央資訊娛樂顯示螢幕。雖然不像凌志LC500那樣驚艷，但看起來實用且符合車款的定位。

豐田表示，GR GT 和 GR GT3 目前仍處在研發階段，這意味著最終細節在量產前可能都會有所調整。至於車價目前更是個謎，預計 GR GT 將於2027年開始交付。







PORSCHE Panamera Turbo 'Sonderwunsch'

保時捷 (PORSCHE) Panamera Turbo Sonderwunsch 是保時捷Sonderwunsch個人化客製化專案所打造出的一款全球獨一無二的特別版。此車早前在杜拜的保時捷旗艦車展上首次亮相，並以金色點綴的雙色塗裝。金屬質感細節和特製的21吋輪圈，使全車造型設計更趨完美。

兩年前，保時捷曾預告過一款透過其Sonderwunsch個人化客製化專案打造的客製版 Panamera Turbo。如今，這輛車在杜拜舉行的保時捷經典車展上正式亮相，並清晰地表明了一點：「如果你的預算足夠充足，你可以擁有駕駛一輛真正獨一無二的座駕的體驗，那絕對是無與倫比的。」

Panamera Turbo Sonderwunsch 的外觀之所以引人注目，要歸功於其雙色車身塗裝，Leblon Violet Metallic 與 Sunset Red 做了完美的融合。兩種顏色流暢地覆蓋整個車身，甚至點綴著金箔，更添一分獨特的韻味。車身外觀採用亮眼的金屬色飾條和側窗框，使之更加醒目。此外，該專案還特別設計了一組21吋輪圈，同樣採用了亮眼的金屬色飾條。

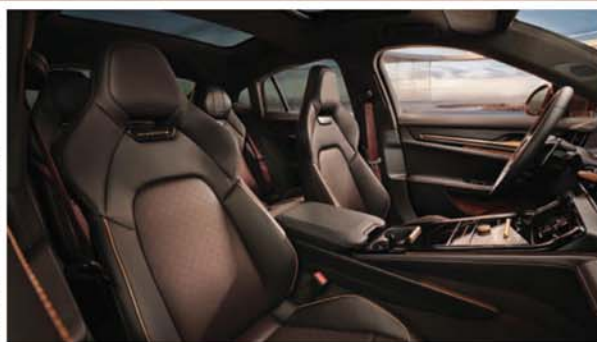
接下來是這個計畫的重頭戲是座艙內部。和外觀一樣，這台Panamera車廂內部也採用了日落紅和橡木桶紅的元素，包括安全帶和縫線。車內大量採用奢華的黑色皮革，並飾以眾多金屬櫻桃粉 (Avium Metallic) 金屬色飾板。其中包括中控台上的Sonderwunsch字樣、中控台上的開關以及 Sport Chrono 顯示器的指針。

裝的客製化改造遠不止於此，Panamera Turbo Sonderwunsch 的車主還特意請保時捷在中央扶手箱的儲物格裡安裝了一個雪茄保濕盒，盒內採用雪松木飾板，並配備濕度計，以確保雪茄的濕度始終保持在理想狀態。不僅如此，車內還配備了一個附有照明的香檳冷卻器。

行李艙也經過了精心改造，現在行李艙內部完全鋪上了皮革，電鍍黑的金屬嵌件和櫻桃粉 (Avium) 裝飾條勾勒出空間輪廓，整體效果與車身其他部分的裝飾風格相呼應。

保時捷個人化及經典車副總裁 Alexander Fabig 表示，Panamera Turbo 'Sonderwunsch' 的內裝設計體現了我們致力於以最高的精準度和對細節的關注，將每一位客戶的個性化夢想變為現實的熱情。漸層色和對比色與建築外觀相呼應，營造出兼具優雅設計和最高工藝水平的室內氛圍。

廠方尚未透露這種程度的個人化需要多少費用，但考慮到所用材料、客製化元素以及獨一無二的特性，可以肯定的是其最終價格絕對不會便宜。





IGNITE TV 912 台 HD
登記熱線 1-888-472-2222

Shaw 516 台
登記熱線 1-888-472-2222

Bel 677 台
登記熱線 1-888-759-3474

TELUS 2810 台 HD
登記熱線 1-888-811-2323



每週節目時間表 WEEKLY SCHEDULE

星期四
THURSDAY
Dec 25

1:30 新聞重播
2:15 粵人去非洲 2
2:40 存酒人
3:30 仙樂飄飄
5:30 與神同行2:終極審判
8:00 白日焰火
10:00 門徒
12:05 京城
14:45 仙樂飄飄
17:00 救火英雄
19:15 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 他鄉的煮人
20:30 存酒人
21:20 大搜查之女
23:15 天台

星期五
FRIDAY
Dec 26

1:30 新聞重播
2:15 他鄉的煮人
2:40 存酒人
3:30 人民英雄
5:00 龍軍之車神傳說
6:45 救火英雄
9:00 大搜查之女
11:00 天台
13:20 人民英雄
15:10 龍軍之車神傳說
17:05 林北小舞
19:15 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 臥底旅行團 5.0
20:45 存酒人
21:40 冰封俠：時空行者
23:20 分手100次

星期六
SATURDAY
Dec 27

1:15 新聞重播
2:00 臥底旅行團 5.0
2:45 存酒人
3:35 京城
6:05 最後通牒
7:50 反骨仔
9:35 林北小舞
11:40 冰封俠：時空行者
13:25 分手100次
15:30 最後通牒
17:25 救世神棍
19:30 香港有線新聞
20:00 每當變幻時
21:55 使徒行者2:諜影行動
23:45 新聞重播

星期日
SUNDAY
Dec 28

0:15 肩上腺
2:25 天地雄心
4:25 京城
6:50 救世神棍
8:50 每當變幻時
10:40 使徒行者2:諜影行動
12:35 肩上腺
14:50 天地雄心
17:00 負負得正
18:55 香港奇則 3
19:30 香港有線新聞
20:00 殺之戀
22:00 負負得正

星期一
MONDAY
Dec 29

0:00 香港有線新聞
0:30 開放大戰拉斯維加斯
2:15 三個受傷的警察
4:00 恐怖麗
5:35 人細鬼大
7:10 負負得正
9:00 殺之戀
10:45 開放大戰拉斯維加斯
12:50 三個受傷的警察
14:50 恐怖麗
16:45 羅曼帝克消亡史
19:15 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 週一特談
20:35 存酒人
21:25 男兒本色
23:50 浮華宴

星期二
TUESDAY
Dec 30

1:35 新聞重播
2:20 週一特談
2:55 存酒人
3:45 98'古惑仔龍爭虎鬥
5:50 羅曼帝克消亡史
8:10 負負得正
10:10 男兒本色
12:45 浮華宴
14:40 98'古惑仔龍爭虎鬥
17:00 風雲 2
19:15 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 領銜爭霸戰
20:30 存酒人
21:25 龍世兒女
23:10 天生不討

星期三
WEDNESDAY
Dec 31

1:05 新聞重播
1:50 領銜爭霸戰
2:15 存酒人
3:05 O記三合會檔案
5:00 人細鬼大
7:00 風雲 2
9:05 龍世兒女
11:00 負負得正
13:10 天生不討
15:15 O記三合會檔案
17:20 江湖
19:15 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 粵人去非洲 2
20:30 存酒人
21:25 江山美人
23:15 人再囍途之泰園

戴安娜王妃的繼母 獨立女性Raine Spencer

戴安娜王妃曾經一度很討厭這位繼母，兩人關係很差，但在戴妃離婚後，他們的關係開始變得親密，繼母也成為了她重要的支持者。Raine Spencer出生於1929年的英國倫敦，一位小說家Barbara及軍人的獨生女，父母在其7歲的時候分開。母親嫁給了父親的堂兄弟，並育有兩名子女。年輕時的Raine美貌堪比荷里活女星，修長的身體加上姣好的容貌，吸引不少上流社會的紳士垂愛。1947年，Raine嫁給了伯爵Gerald Humphry，兩人育有四名子女。Raine在婚後開始對政治感興趣，並成為最年輕的議員，一直擔當了同一個職位長達17年之久。Raine婚後依舊保持優雅的體態，無論何時何地都化著精緻的妝容，微笑間充滿自信。期間，Raine喜歡上環境設計及古建築，並在Covent Garden Development Committee擔任主席。在其44歲時，她開始與同事，戴妃的父親John Spencer約會。並在三年後與首任丈夫離婚，與



John Spencer結婚。其後她成為了戴妃討厭的繼母，5年後戴妃成為英國王妃，Raine也成為了全城關注的熱點人物之一。當John Spencer在1992年去世後，Raine被戴妃及弟弟幹出家門，並無法帶走自己的隨身物品。她在丈夫的遺產中獲得了4百萬英鎊以及一座Townhouse。1993年，已經64歲的Raine嫁給了第三任丈夫，當兩人其後在不到兩年的時間內離婚。在戴妃離婚後，Raine給予其各種關懷問候，戴妃也漸漸接受了這位獨立女性，兩人關係重修於好。2016年，Raine去世，享年87歲。

